

# **SATURN - BOXER**

**MOTORIDUTTORI PER CANCELLI SCORREVOLI**  
**MOTOR REDUCERS FOR SLIDING GATES**  
**MOTEURS POUR PORTAILS COULISSANTS**



**SEA S.p.A.**

Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY

Telephone: + 39 0 861 588341

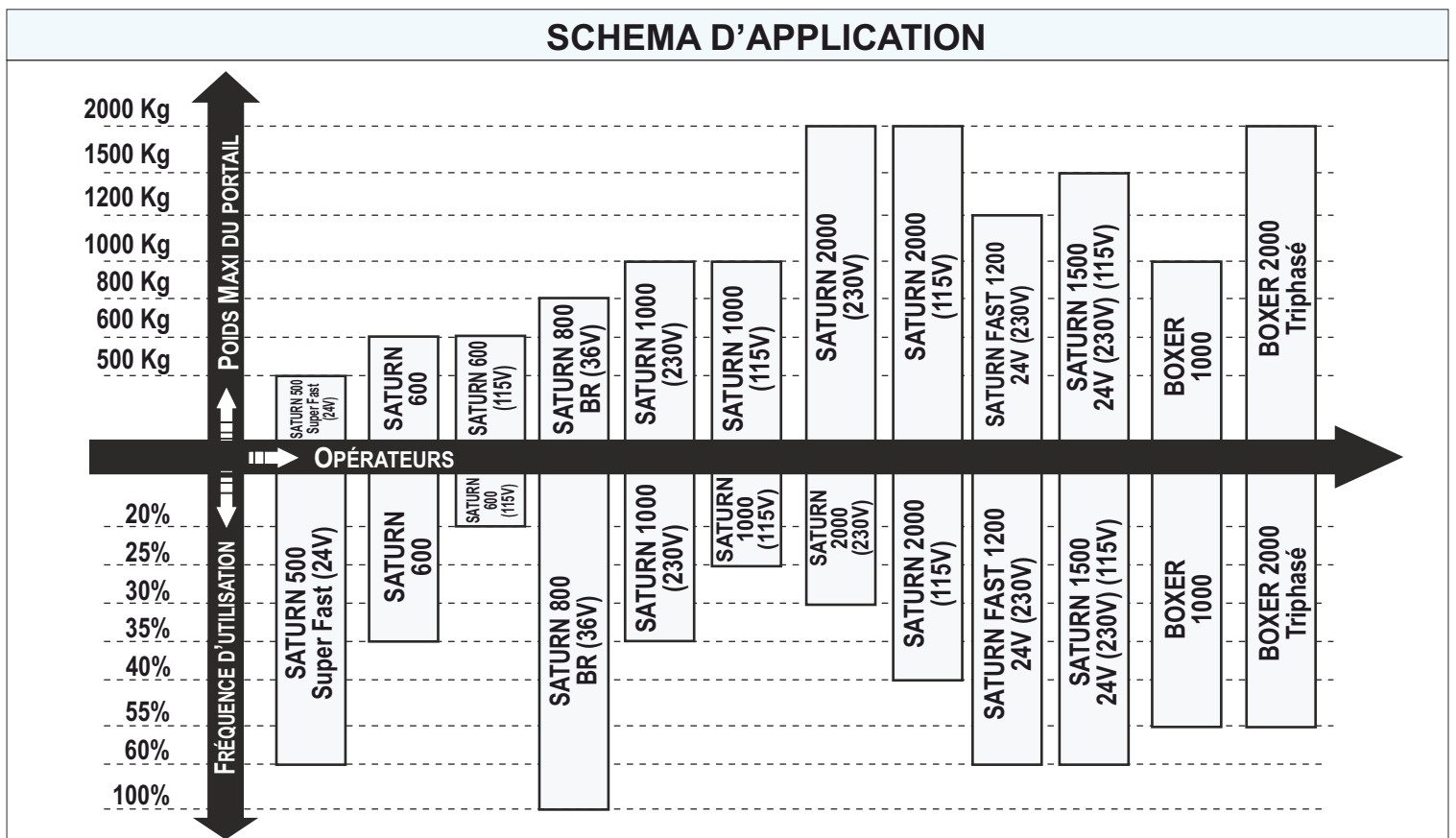
[www.seateam.com](http://www.seateam.com)

**1**
**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

**SATURN** et **BOXER** sont des moteurs conçus pour l'automatisation de portails coulissants avec **lubrification des engrenages à la graisse ou en bain d'huile** selon la version utilisée.

Leur **IRRÉVERSIBILITÉ** permet une fermeture parfaite et sûre, en évitant l'installation d'une serrure électrique. De plus, le **SYSTÈME DE DÉVERROUILLAGE**, situé à l'avant du boîtier extérieur, permet l'ouverture et la fermeture manuelles en cas de panne de courant. Les opérateurs sont équipés d'un **DISPOSITIF ANTI-ÉCRASEMENT ÉLECTRONIQUE** qui garantit le contrôle de la poussée du portail. Enfin, le **SYSTÈME D'INVERSION ÉLECTRONIQUE** par **ENCODEUR (OPTIONNEL UNIQUEMENT POUR 230V)** fait de **SATURN** et **BOXER** des opérateurs sûrs et fiables, conformément aux Normes de sécurité en vigueur dans de nombreux Pays.

COMPOSANTS	DIMENSIONS (mm)
<p>Fig. 1</p>	<p>Fig. 2</p>
<p>1 - BOÎTIER EXTÉRIURE 2 - CARTE ÉLECTRONIQUE 3 - LEVIER DE DÉVERROUILLAGE 4 - COUVERCLE VIS DE RÉGLAGE 5 - BOULONS D'ANCRAGE 6 - ENCODEUR MAGNÉTIQUE (OPTIONNEL)</p>	<p>7 - VIS DE RÉGLAGE FRICTION MÉCANIQUE (OPTIONNELLE) 8 - PIGNION 9 - PLAQUE DE FONDATION RÉGLABLE 10 - COUVRE PIGNON DE PROTECTION</p>



**2**
**TABLEAUX DE DONNEES TECHNIQUES**

DONNES TECHNIQUES	SATURN 600 - 1000 - 2000 (230V)			SATURN 600 - 1000 - 2000 (115V)		
	SATURN 600	SATURN 1000	SATURN 2000	SATURN 600	SATURN 1000	SATURN 2000
Alimentation	230V~ ± 5% - 50/60 Hz			115V~ ± 5% - 50/60 Hz		
Puissance	320W	350W	600W	400W	700W	
Courant absorbée	1,5 A	1,7 A	1,8 A	3,2 A	5,0 A	
Condensateur de démarrage	16 µF	20 µF	25 µF	50 µF	70 µF	
Fréquence d'utilisation *	55%			20%	25%	40%
Température d'opération	-20°C ↯ +55°C ↯			-20°C ↯ +55°C ↯		
Protection thermique	150°C			150°C		
Poids opérateur	12,5 Kg	13 Kg	14,5 Kg	12 Kg	13 Kg	14,5 Kg
Dispositif anti-écrasement	Electronique			Electronique		
Degré de protection	IP55			IP55		
Vitesse Pignon Z16 (Z20)	0,15 (0,18) m/s			0,15 (0,18) m/s		
Couple maxi	30 Nm	55 Nm	70 Nm	50 Nm	55 Nm	70 Nm
Poids maxi du portail	600 Kg	1000 Kg	2000 Kg	600 Kg	1000 Kg	2000 Kg
Longueur maxi du portail	6 m	10 m		6 m	10 m	
Fin de course	Inductif ou Mécanique ou Magnétique			Inductif ou Mécanique		

DONNES TECHNIQUES	SATURN 800 BR 36V BRUSHLESS	SATURN 500 SUPER FAST 24V (230V)	SATURN 1200 FAST 24V (230V)	SATURN 1500 24V (230V)	SATURN 1500 24V (115V)
Alimentation	230V~ ± 5% - 50/60 Hz				115V~ ± 5% - 50/60 Hz
Moteur	36V $\equiv$	24V $\equiv$			
Puissance	330 W	100W			
Fréquence d'utilisation *	100%	60%			
Température d'opération	-20°C ↯ +55°C ↯				
Poids opérateur	14 Kg	14,3 Kg			
Dispositif anti-écrasement	Electronique				
Degré de protection	Ip55				
Vitesse Pignon	0,28 m/s Max (Z16)	0,40 m/s Max (Z20)	0,32 m/s Max (Z16)	0,25 m/s Max (Z13)	
Couple maxi	45 Nm	45 Nm	60 Nm	65 Nm	
Poids maxi du portail	800 Kg	500 Kg	1200 Kg	1500 Kg	
Longueur maxi du portail	10 m				
Fin de course	Inductif ou Mécanique				

DONNES TECHNIQUES	BOXER 1000	BOXER 2000	BOXER 2000 TRIFÁSICO	REMARQUES									
Alimentation	230V~ ± 5% - 50/60 Hz		230V/380V (±5%) 50/60Hz	<p>* La fréquence d'utilisation est valide seulement pour la première heure et à une Température ambiante 20°C</p> <p>Dans les versions SATURN et BOXER avec INVERTER, les vitesses par rapport aux pignons sont indiquées dans le tableau suivant:</p> <table border="1"> <tr> <td colspan="2">SATURN 1000/2000 INVERTER BOXER 1000/2000 INVERTER</td> </tr> <tr> <td>PIGNON Z13</td> <td>Max. 0,21 m/s</td> </tr> <tr> <td>PIGNON Z16</td> <td>Max. 0,266 m/s</td> </tr> <tr> <td>PIGNON Z20</td> <td>Max. 0,33 m/s</td> </tr> </table>		SATURN 1000/2000 INVERTER BOXER 1000/2000 INVERTER		PIGNON Z13	Max. 0,21 m/s	PIGNON Z16	Max. 0,266 m/s	PIGNON Z20	Max. 0,33 m/s
SATURN 1000/2000 INVERTER BOXER 1000/2000 INVERTER													
PIGNON Z13	Max. 0,21 m/s												
PIGNON Z16	Max. 0,266 m/s												
PIGNON Z20	Max. 0,33 m/s												
Puissance	350W	700W	400W										
Courant absorbée	1,7 A	1,8 A	1,0 A										
Condensateur de démarrage	20 µF	25µF	-										
Fréquence d'utilisation *	70%		50%										
Température d'opération	-20°C ↯ +55°C ↯												
Protection thermique	150°C		-										
Poids opérateur	14 Kg	15 Kg											
Dispositif anti-écrasement	Electronique/Mécanique												
Degré de protection	IP55												
Vitesse Pignon Z16 (Z20)	0,15 (0,18) m/s												
Couple maxi	55 Nm	70 Nm											
Poids maxi du portail	1000 Kg	2000 Kg											
Longueur maxi du portail	10 m												
Friction mécanique	Optionnelle (sur les versions préparés)												
Fin de course	Inductif ou Mécanique												

3

### PREDISPOSITION DU PORTAIL

Avant de procéder à l'installation vérifier que tous les composants du portail (fixes et mobiles) ont une structure résistante et le plus possible indéformable; aussi vérifier que:

- 3.1. le portail est rigide et compact;
- 3.2. le guide coulissant inférieur est parfaitement droit, horizontal et exempt d'irrégularités pouvant obstruer le glissement du portail ;
- 3.3. les roues de coulissement inférieures ont des roulements à billes lubrifiables ou que sont étanches;
- 3.4. le guide coulissant supérieur est réalisé et positionné de manière que le portail est parfaitement vertical;
- 3.5. les arrêts des fins de course du portail sont installés pour éviter le déraillement.

**NE DÉMARREZ L'OPÉRATEUR QU'APRÈS AVOIR TERMINÉ TOUTE LA PROCÉDURE D'INSTALLATION!**

4

### ANCRAGE PLAQUE DE FONDATION

Pour l'installation de la plaque de fondation il faut:

4.1. Selon les mesures indiquées sur la Fig. 3, préparez un emplacement de béton à l'intérieur duquel la plaque de fondation sera murée, à l'aide des boulons d'ancrage

**LORSQUE LA STRUCTURE DU PORTAIL LE PERMET, IL EST CONSEILLÉ DE SOULEVER LA PLAQUE DU NIVEAU DU SOL D'AU MOINS 50mm POUR ÉVITER TOUTE STAGNATION DE L'EAU**

4.2. Prévoir une gaine en plastique flexible d'au moins 30 mm de diamètre à insérer dans la fente sur la plaque avant qu'elle soit scellée

4.3. Avant de sceller la plaque d'ancrage, assurez-vous qu'elle est parfaitement horizontale et que la dimension de 58 - 67 mm indiquée sur la Fig. 4 est respectée.

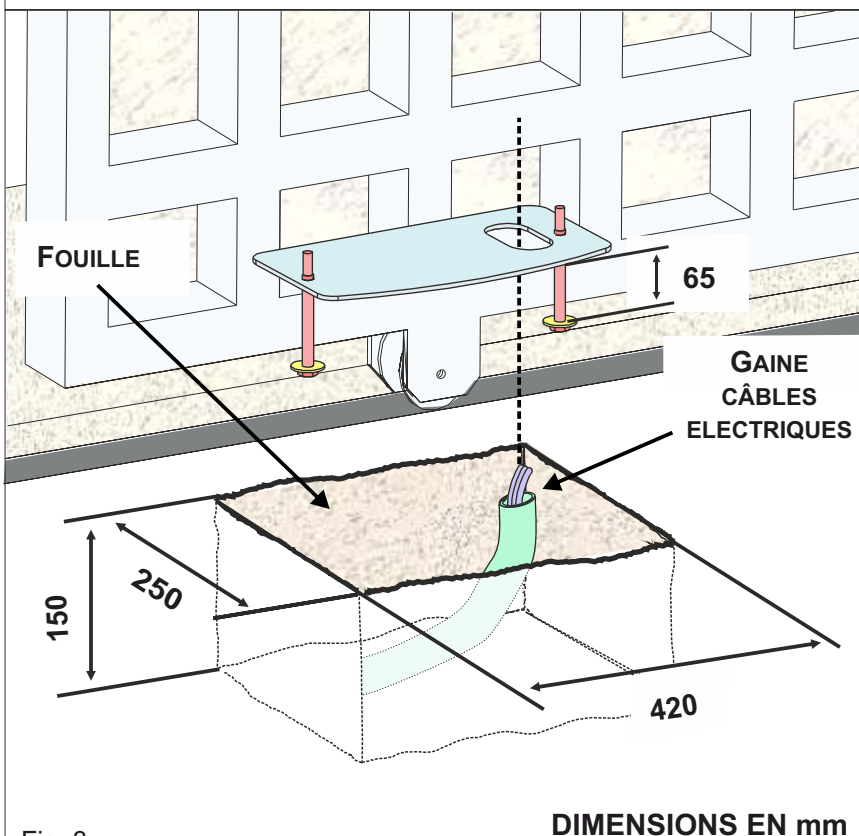


Fig. 3

COTE Q MINIMUM	
Z16	108 mm
Z20	116 mm

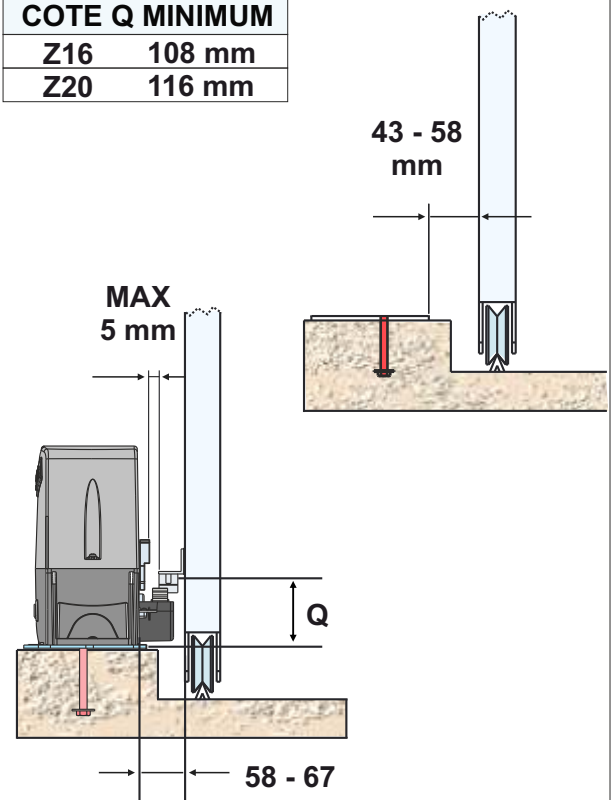


Fig. 4

**5**
**PASSAGE DE CÂBLES ELECTRIQUES**

Les opérateurs sont équipés de deux trous séparés pour le passage des câbles électriques.



Ne faites pas passer des câbles sous tension de 230V~ dans les mêmes trous que des câbles de très basse tension de sécurité de 24V.

TROUS 1

TROUS 2

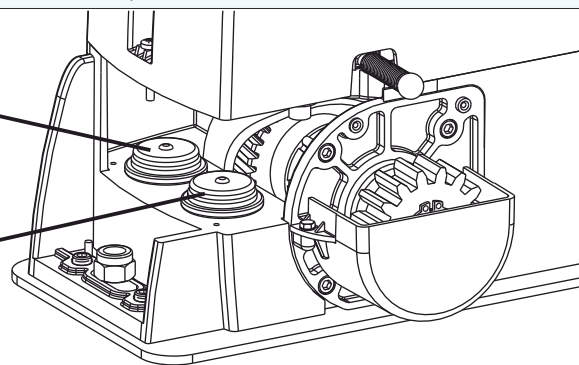


Fig. 5

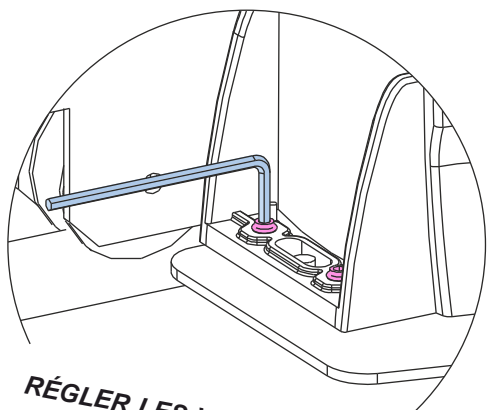
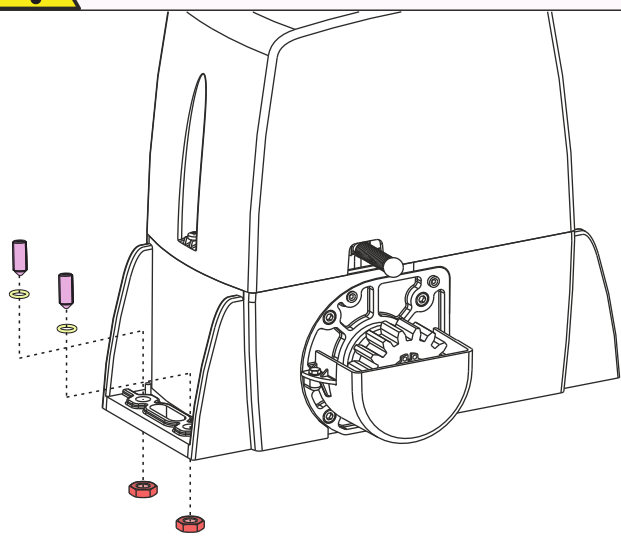
**6**
**MONTAGE DE L'OPERATEUR**

**6.1.** Insérer les 4 vis sans tête dans les trous à l'intérieur du boîtier inférieur, afin de régler la hauteur du motoréducteur par rapport à la plaque ; fixer les vis sans tête avec les écrous - Fig. 6

**6.2.** Fixer le motoréducteur à la plaque de fondation à l'aide des 2 écrous fournis, en réglant sa position latérale - Fig. 7 - pour respecter les dimensions indiquées sur la Fig. 4

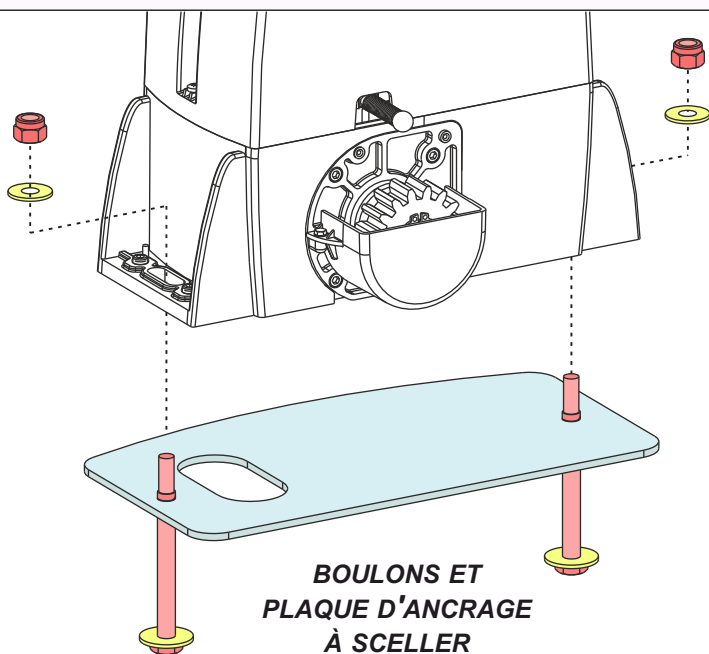


**ASSUREZ-VOUS QUE LES 4 VIS SANS TÊTE SONT BIEN FIXÉES À LA PLAQUE DE FONDATION !**

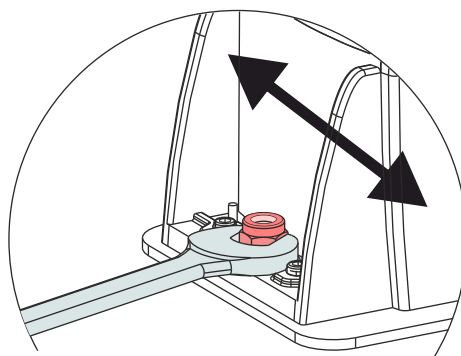


**RÉGLER LES VIS SANS TÊTE  
POUR AJUSTER LA HAUTEUR**

Fig. 6



**BOULONS ET  
PLAQUE D'ANCRAGE  
À SCELLER  
- CHAPITRE 4 -**



**RÉGLER LES ÉCROUS  
POUR AJUSTER LA POSITION LATÉRALE**

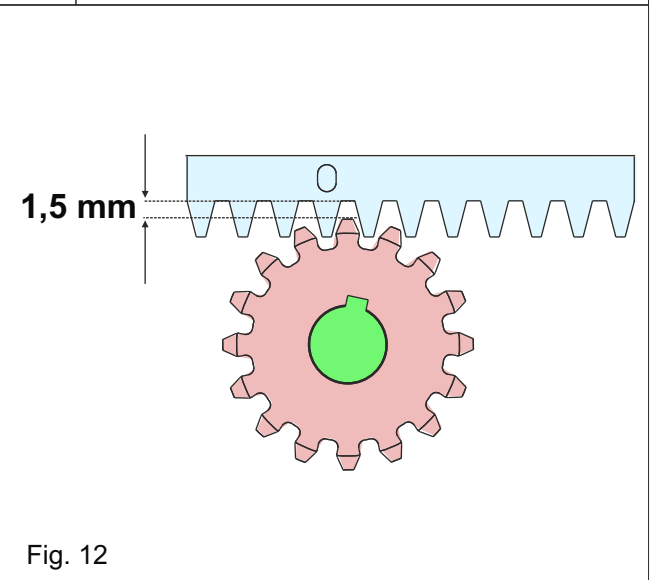
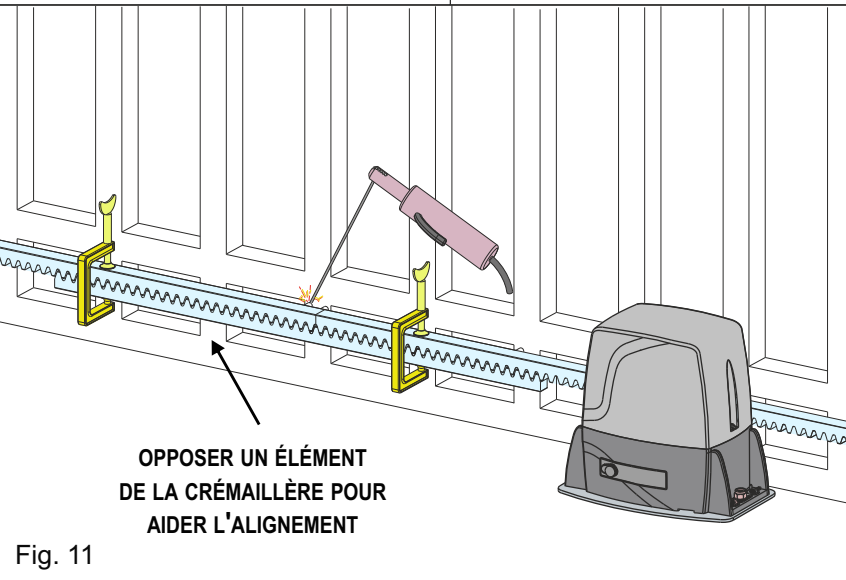
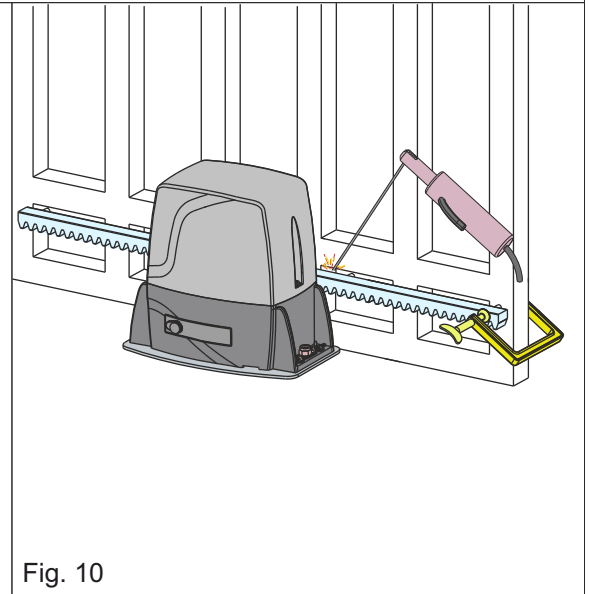
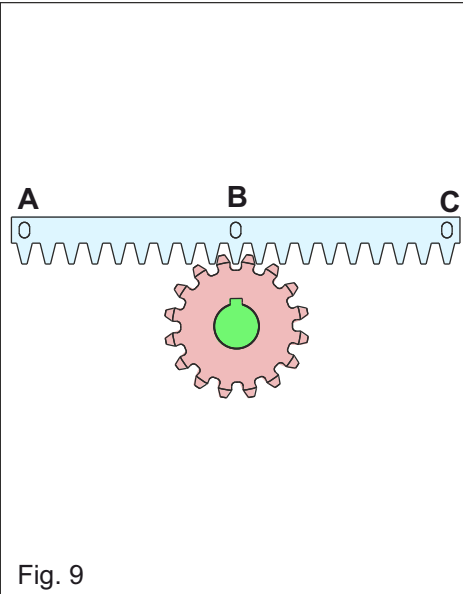
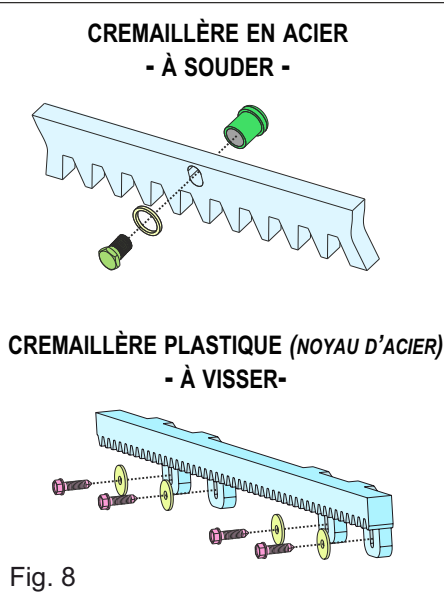
Fig. 7



## 7

## MONTAGE DE LA CREMAILLÈRE

- 7.1. Déverrouiller l'opérateur et ouvrir complètement le portail;
- 7.2. Fixez les cliquets de support à chaque élément de crémaillère à l'aide des vis de blocage correspondantes, en faisant attention à les positionner dans la partie supérieure de la fente - Fig. 8
- 7.3. Placer l'élément de crémaillère sur le pignon denté de l'opérateur de façon qu'il soit parallèle à le guide de coulissement au sol; le positionner comme sur la Fig. 9 et souder électriquement le cliquet central **B** à la structure du portail - Fig. 10. Déplacer manuellement le portail jusqu'à ce que le cliquet **C** soit correspondant au pignon, donc le souder électriquement. Effectuer la même opération pour le cliquet **A** après l'avoir mis en correspondance avec le pignon;
- 7.4. Vérifier que tous les éléments de la crémaillère sont parfaitement alignés et positionnés correctement (**denture en phase**). Il est conseillé d'opposer deux éléments successifs avec un troisième élément comme indiqué en Fig. 11;
- 7.5. Répéter l'opération décrite ci-dessus pour tous les éléments restants de la crémaillère à monter;
- 7.6. Toute la crémaillère doit être surélevée de **1,5 mm** pour éviter que le poids du portail repose sur le pignon - Fig.12; **laisser un jeu d'au moins 0,5 mm entre le dent du pignon et le dent de la crémaillère**
- 7.7. Vérifier que la crémaillère agit au centre du pignon tout au long des éléments; au besoin, adapter la longueur des entretoises



## 8

## INSTALLATION ET REGLAGE FINS DE COURSE

## 8.1. EN OUVERTURE

- Ouvrez complètement le portail

- **FIN DE COURSE MÉCANIQUE:** positionner la plaque - Fig. 13 - sur la crémaillère en fonction de la position de fin de course souhaitée; fixez la plaque sur la crémaillère à l'aide des vis fournies.

- **FIN DE COURSE INDUCTIF:** positionner la plaque - Fig. 14 - sur la crémaillère en fonction de la position de fin de course souhaitée; fixez la plaque sur la crémaillère à l'aide des vis fournies. Amener le petit tôle **d'ouverture** du dispositif de fin de course inductif sur l'opérateur (*indiqué par une flèche sur le dispositif*) en correspondance avec le point «X» de la plaque (à **50 mm** du côté plié de la plaque - Fig. 15).

## 8.2. EN FERMETURE

- Fermez complètement le portail

- **FIN DE COURSE MÉCANIQUE:** positionner la plaque - Fig. 13 - sur la crémaillère en fonction de la position de fin de course souhaitée; fixez la plaque sur la crémaillère à l'aide des vis fournies.

- **FIN DE COURSE INDUCTIF:** positionner la plaque - Fig. 14 - sur la crémaillère en fonction de la position de fin de course souhaitée; fixez la plaque sur la crémaillère à l'aide des vis fournies. Amener le petit tôle **de fermeture** du dispositif de fin de course inductif sur l'opérateur (*indiqué par une flèche sur le dispositif*) en correspondance avec le point «X» de la plaque (à **50 mm** du côté plié de la plaque - Fig. 15).

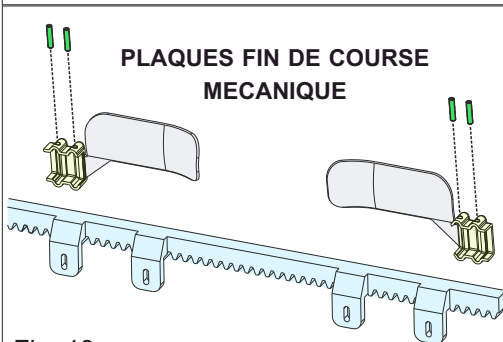


Fig. 13

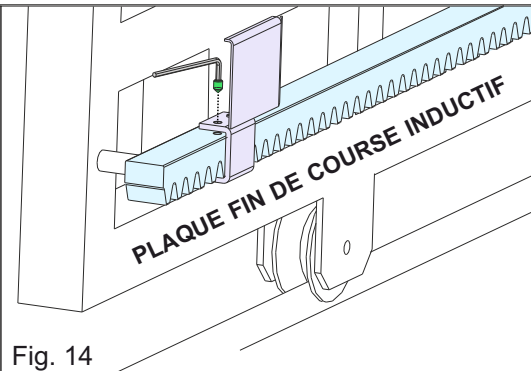


Fig. 14

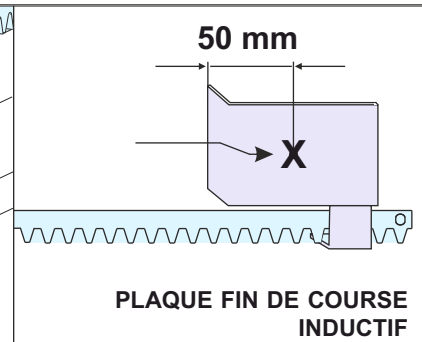


Fig. 15

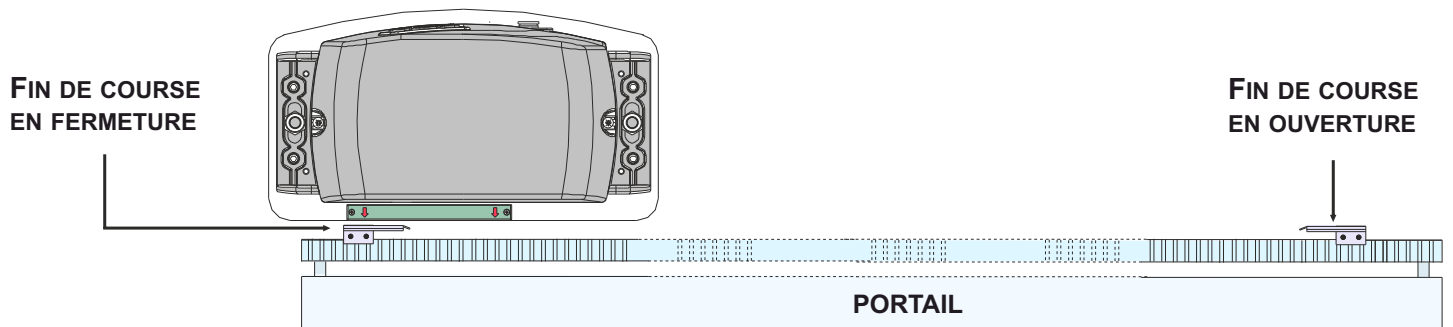


Fig. 16

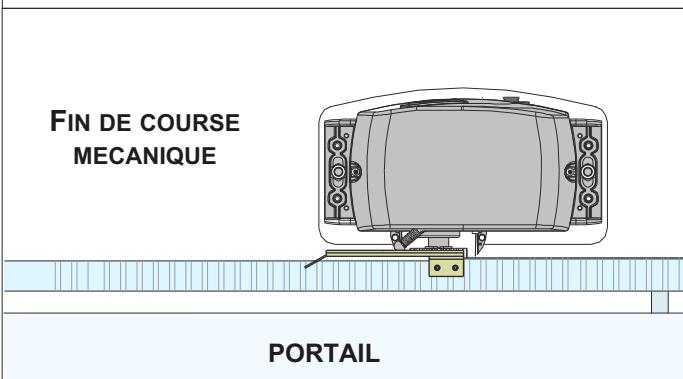


Fig. 17

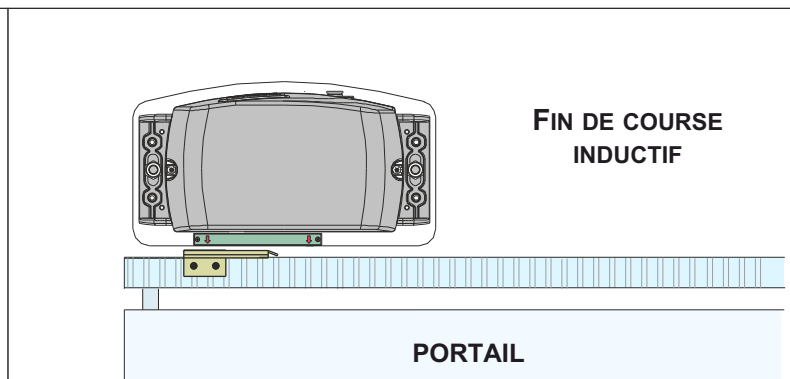


Fig. 18

➔ **APRÈS LA MISE EN MARCHÉ DE L'OPÉRATEUR, SI NÉCESSAIRE, RÉGLER MANUELLEMENT LES PLAQUES, SOIT EN OUVERTURE QU'EN FERMETURE. AUTRES RÉGLAGES PEUVENT AUSSI ÊTRE EFFECTUÉS DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE!**

## 9 REGLAGE FIN DE COURSE MAGNÉTIQUE - VERSIONS AVEC FIN DE COURSE MAGNETIQUE

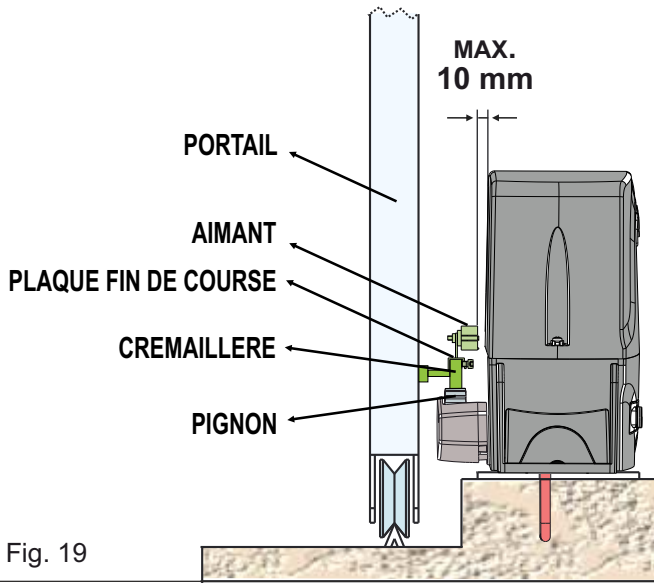


Fig. 19

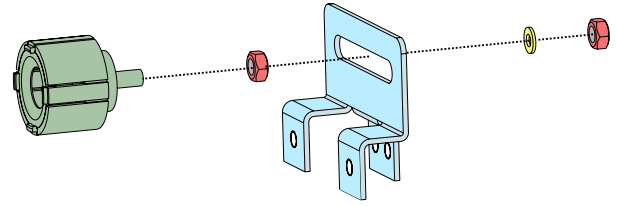
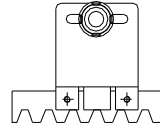


Fig. 20

### PLAQUES DE FIN DE COURSE

#### OUVERTURE



#### FERMETURE

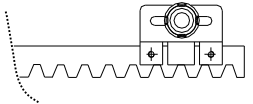


Fig. 21

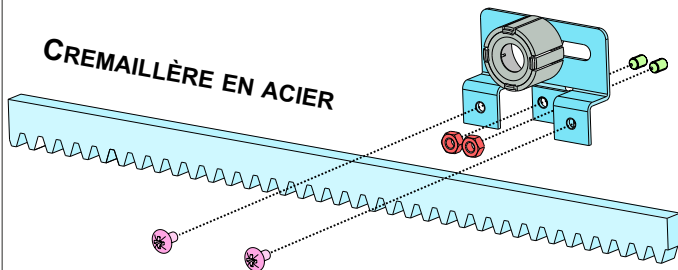


Fig. 22

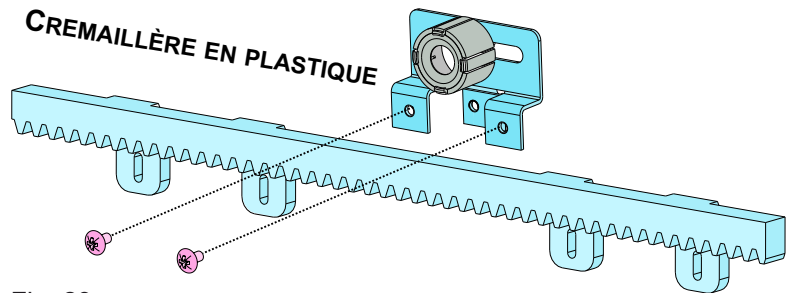


Fig. 23

➔ **UNE FOIS L'INSTALLATION TERMINÉE, VÉRIFIEZ QUE LA CARTE ÉLECTRONIQUE LIT CORRECTEMENT LES FIN DE COURSE**

## 10 REGLAGE FRICTION - UNIQUEMENT POUR MODÈLES AVEC FRICTION OPTIONNELLE

### 10.1. Couper l'alimentation électrique

10.2. Pour régler la friction, agir sur la vis sans tête «A» - Fig. 24 - comme suit :

- **SENS HORAIRE** = moins de sensibilité de la friction - plus de force de poussée
- **SENS ANTI-HORAIRE** = plus de sensibilité de la friction - moins de force de poussée

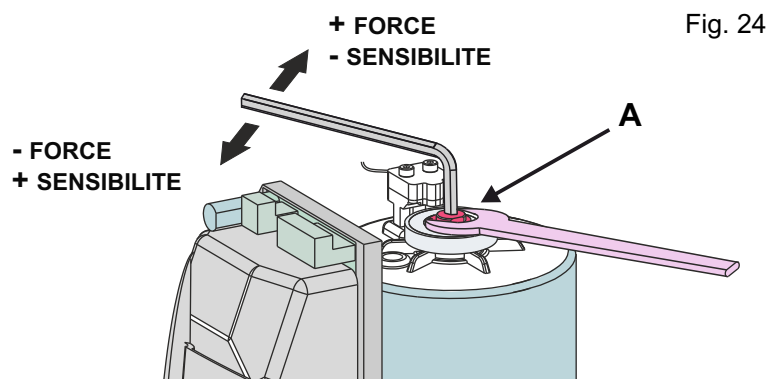


Fig. 24

## 11 MONTAGE COUVRE-VIS

11.1. A la fin de l'installation mécanique et après avoir exécuté tous les réglages nécessaires, monter les deux couvre-vis du motoréducteur comme montré en Fig. 25

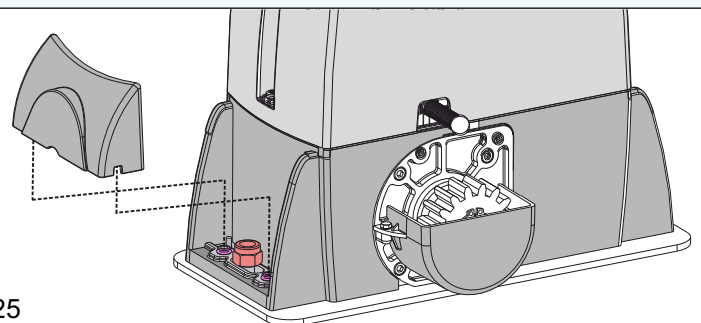


Fig. 25



## 12 MISE A LA TERRE

12.1. Avant de connecter l'opérateur, prévoir sa mise à la terre, comme indiqué en la Fig. 26 ou en Fig. 27, selon le modèle utilisé

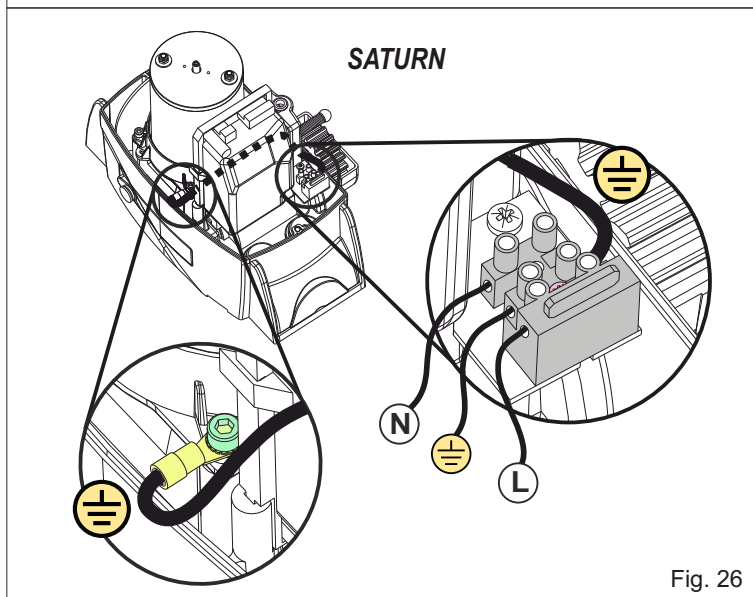


Fig. 26

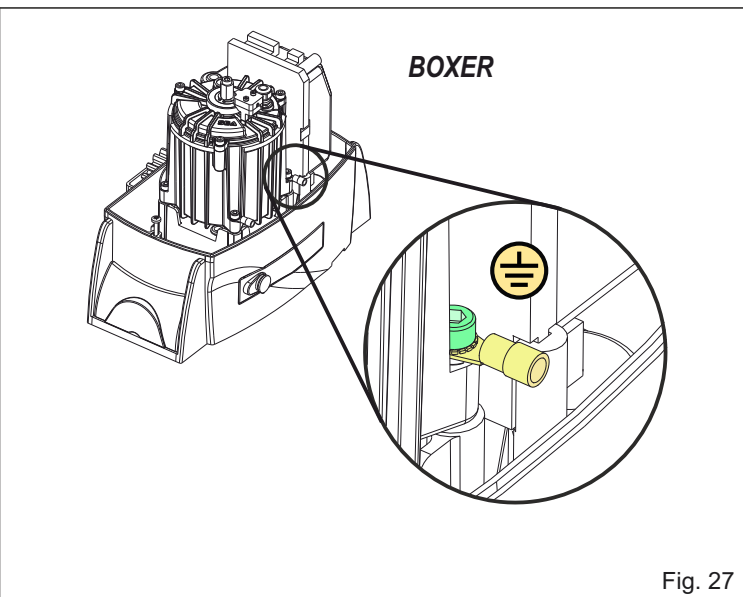
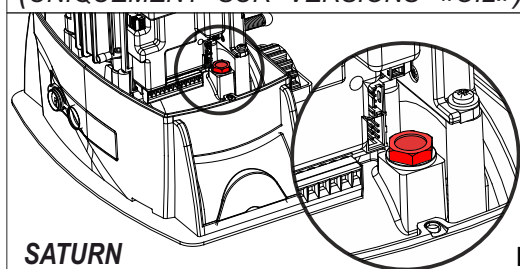


Fig. 27

## 13 REMPLACEMENT BOUCHON RENIFLARD (BOUCHON D'APPOINT D'HUILE\*)

13.1. AVANT DE LA MISE EN SERVICE DE L'OPÉRATEUR, RETIREZ LE BOUCHON DE TRANSPORT ROUGE (UNIQUEMENT SUR VERSIONS «OIL») et remplacez-le par le bouchon noir fourni, avec trou d'aération



SATURN

RETIRER  
LE BOUCHON  
ROUGE



INSÉRER  
LE BOUCHON  
NOIR



Fig. 28

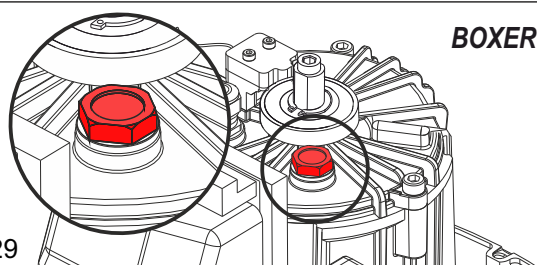


Fig. 29

\* MODÈLES «OIL» EN BAIN D'HUILE: POUR FAIRE L'APPOINT D'HUILE, SOULEVEZ LE BOUCHON NOIR, REMPLISSEZ D'HUILE ET REFERMEZ-LE.

## 14 CÂBLAGE D'UNE INSTALLATION STANDARD

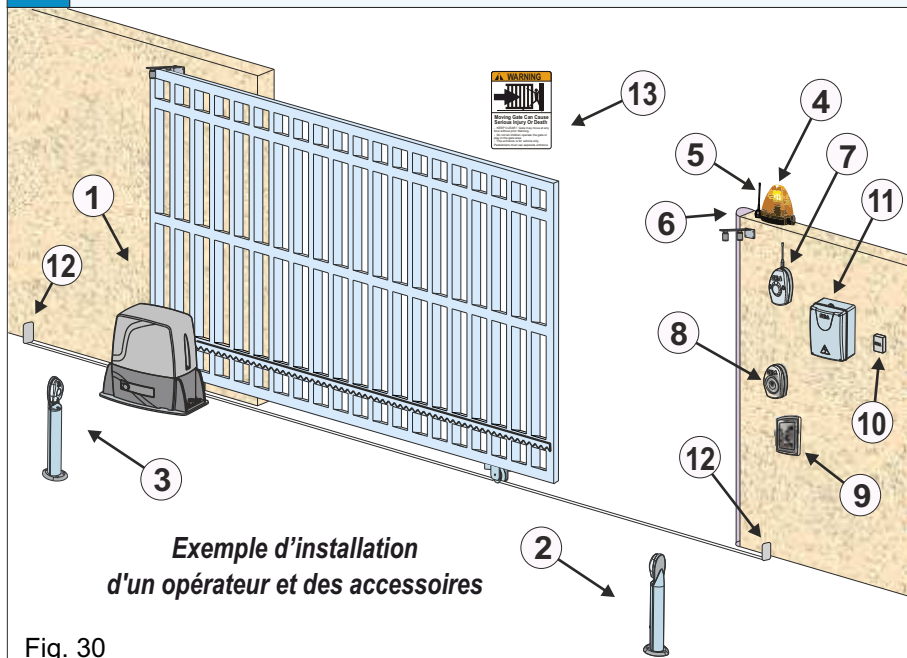


Fig. 30

### NOMBRE ET SECTION CÂBLES RECOMMANDES POUR RACCORDEMENTS SUR L'ARMOIRE

1) OPÉRATEUR	→	4 x 1,5
2) PHOTOCÉLULE TX	→	2 x 0,5
3) PHOTOCÉLULE RX	→	4 x 0,5
4) LAMPE CLIGNOTANTE	→	2 x 0,5
5) ANTENNE	→	1 x RG58
6) TRANCHE DE SÉCURITÉ	→	2 x 0,5 *
7) RÉCEPTEUR EXTERNE	→	4 x 0,5
8) POUSSOIR À CLÉ	→	4 x 0,5
9) CLAVIER DE COMMANDE	→	4 x 0,5
10) DIFFÉRENTIEL 16A/30mA	→	3 x 1,5 **
11) BOÎTIER CARTE ÉLECTRONIQUE		
12) BUTÉES MÉCANIQUES DE FIN DE COURSE		
13) PANNEAU D'AVERTISSEMENT		

\* En cas de tranche de sécurité alimentée: 4 x 0,5

\*\* Augmenter la section du câble en cas de grande distance de la carte électronique

## PARTIE DEDIEE A L'UTILISATEUR ET A L'INSTALLATEUR



**ATTENTION! COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE DÉVERROUILLER L'OPÉRATEUR !**  
**EN CAS DE PANNE, CONTACTEZ TOUJOURS UN INSTALLATEUR PROFESSIONNEL!**

**15**

### SYSTEME DE DEVERROUILLAGE

#### 15.1. DÉVERROUILLER L'OPÉRATEUR

- Ouvrir le couvre-serrure, insérer la clé et tourner-la 90° dans le sens des aiguilles d'une montre - Fig. 31
- Tirer le levier de déverrouillage jusqu'à la butée, 90° environ - Fig. 32

*Lorsqu'on tire le levier de déverrouillage, la carte électronique reçoit une commande de stop grâce au micro-switch à l'intérieur de l'opérateur. En tous cas il est recommandé de couper l'alimentation!*

#### 15.2. RÉBLOQUER L'OPÉRATEUR

Pousser le levier de déverrouillage jusqu'à la complète fermeture

- Tourner la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever
- Refermer le couvre-serrure protectif

*Quand le blocage est rétabli, la carte électronique est réactivée, si l'alimentation était active*

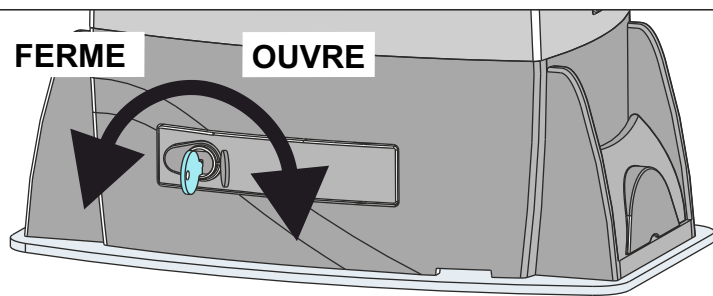


Fig. 31

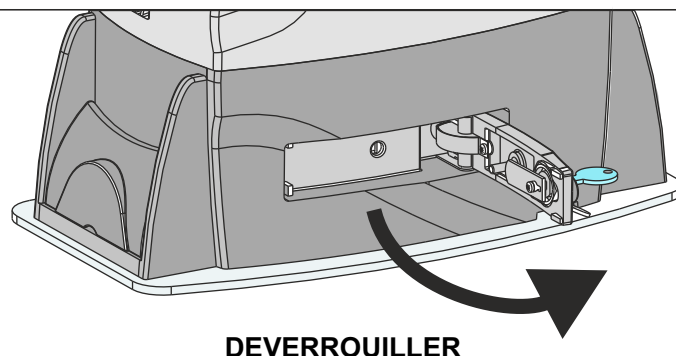


Fig. 32

**16**

### ENTRETIEN PERIODIQUE - SEULEMENT POUR L'INSTALLATEUR!

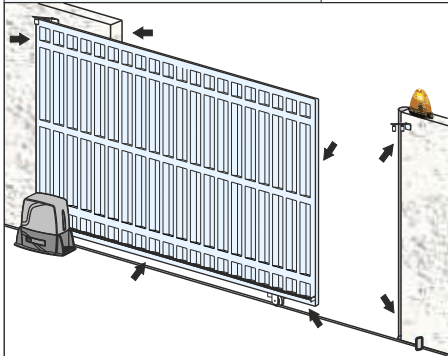
CONTRÔLER LE NIVEAU D'HUILE	ANNUEL
REPLACER L'HUILE	4 ANNÉES
VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DU DÉVERROUILLAGE	ANNUEL
VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA FRICTION ( <i>UNIQUEMENT POUR MODÈLES AVEC FRICTION</i> )	ANNUEL
VÉRIFIER LA DISTANCE ENTRE LE PIGNON ET LA CRÉMAILLÈRE ( <i>1.5 mm</i> )	ANNUEL
VÉRIFIER LES CONDITIONS ET L'ÉTAT D'USURE DE PIGNON ET CRÉMAILLÈRE	ANNUEL
VÉRIFIER LE BON ÉTAT DES VIS DE FIXATION	ANNUEL
VÉRIFIER L'INTÉGRITÉ DES CÂBLES ÉLECTRIQUES	ANNUEL
VÉRIFIER LE FONCTIONNEMENT ET L'ÉTAT DES FINS DE COURSE EN OUVERTURE ET FERMETURE	ANNUEL
VÉRIFIER LES CONDITIONS ET L'ÉTAT D'USURE DES PLAQUETTES D'ARRÊT	ANNUEL



**TOUTES LES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES EXCLUSIVEMENT PAR UN INSTALLATEUR AUTORISÉ**  
**TOUTES LES OPÉRATIONS DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES EN ABSENCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE**

## PARTIE DEDIEE A L'UTILISATEUR ET A L'INSTALLATEUR

### AVERTISSEMENTS



**ANALYSE DES RISQUES:** Les points indiqués par les flèches sont potentiellement dangereux. L'installateur doit exécuter un examen approfondi des risques pour prévenir les dangers d'écrasement, traînement, cisaillement, accrochage et de blocage, pour garantir une installation sûre pour les personnes, les animaux et les véhicules. En cas de doutes il est conseillé de consulter le distributeur le plus proche ou de nous appeler. Ces instructions font partie intégrant du dispositif et doivent être conservées à un emplacement bien connu. L'installateur doit suivre rigoureusement les instructions. Les produits doivent être utilisés exclusivement pour l'automatisation de portes, portails et vantaux. Quelconque initiative prise sans autorisation explicite de SEA la détourne de toute responsabilité. L'installateur doit fournir des notes d'avertissement concernant des risques ultérieurs non évaluables. SEA, dans son objectif d'amélioration des produits, a le droit d'effectuer n'importe quelle modification sans obligation d'avertissement envers ses

clients. Cela n'oblige pas SEA à améliorer la production antérieure. En cas de non-respect du contenu des présentes instructions, SEA ne peut pas être tenu responsable pour tout dommage ou accident causé par des produits cassés. La responsabilité et la garantie de SEA s'annulent dès l'utilisation de pièces de rechange d'un autre fabricant. L'installation électrique doit être effectuée par un technicien professionnel qui délivre la documentation relative, comme demandé par les lois en vigueur. Tenir loin de la portée des enfants le matériel d'emballage: sachets en plastique, polystyrène, clous etc. étant potentielles sources de danger

**VÉRIFICATION INITIALE ET MISE EN SERVICE:** Une fois le produit installé conformément aux opérations décrites dans le présent manuel et après l'évaluation de tous les risques résiduels pouvant survenir dans toute installation, **il faut vérifier l'automatisme pour garantir la sécurité maximum**. En particulier, s'assurer du respect des lois et des normes locales. La vérification doit être effectuée selon la **norme EN12445** contenant les méthodes d'essais pour la vérification des automatismes pour portails respectant les limites formulées dans la **norme EN1245**

**AVERTISSEMENT:** L'installation électrique et le choix de la logique de fonctionnement doivent respecter les normes en vigueur. Prévoir dans tous les cas un interrupteur différentiel de 16A et seuil 0,030A. Séparer les câbles de puissance (moteurs, alimentation) et les câbles de commandes (poussoirs, photocellules, radio etc.). Pour éviter des interférences il est conseillé de prévoir et d'utiliser deux gaines séparées

**USAGE:** L'opérateur a été conçu uniquement pour l'automatisation de portails coulissants

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT:** Ne pas disperser dans l'environnement le matériel d'emballage ou les circuits

**STOCKAGE:** T = -30°C/+60°C ; Humidité = min. 5% / max. 90% (sans condensation); Le produit doit être soigneusement emballé et manipulé avec soin; le mouvement doit être exécuté avec des moyens appropriés;

**PIECES DE RECHANGE:** Adresser les demandes à: **SEA S.p.A. - 64100 - Teramo - ITALIA - [www.seateam.com](http://www.seateam.com)**

**GARANTIE:** Voir les Conditions de Vente

**MISE HORS SERVICE ET ENTRETIEN:** Le démontage et/ou mise hors service et/ou entretien des opérateurs doivent être exécuté seulement et exclusivement par un professionnel qualifié et habilité

**REMARQUE: LE CONSTRUCTEUR NE PEUT PAS ÊTRE CONSIDERE RESPONSABLE POUR EVENTUELS DOMMAGES DÙ À USAGE NON CONFORME ET INAPPROPRIE**

**Le fabricant se réserve le droit d'effectuer (si nécessaire) des modifications ou variations à ses propres produits et/ou au présent manuel sans aucune obligation de préavis**

1. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit. Conserver les instructions en cas de besoin.
2. Ne pas disperser dans l'environnement le matériel d'emballage du produit et/ou des circuits.
3. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou être une source de danger. L'utilisation inappropriée est également cause d'annulation de la garantie. SEA S.p.A. N'assume aucune responsabilité pour une utilisation inappropriée ou une utilisation autre que celle pour laquelle l'automatisme est destiné.
4. Les composants doivent répondre aux prescriptions des Normes: Machines (2006/42/CE et successifs changements); Basse Tension (2006/95/CE et successifs changements); EMC (2004/108/CE et successifs changements). L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445.
5. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive.
6. SEA n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique de construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation
7. Couper l'alimentation électrique et déconnecter la batterie avant toute intervention sur l'installation. Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
8. On recommande que toute installation soit dotée au moins d'un signal lumineux et d'un panneau d'avertissement fixé de manière appropriée sur la structure du portail
9. SEA décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation ne sont pas de production SEA
10. Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces SEA originales.
11. Ne jamais modifier les composants d'automatisme.
12. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement manuel du système en cas d'urgence et remettre à l'utilisateur qui utilise l'installation les "Instructions pour l'utilisateur" fournies avec le produit.
13. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement. Ne pas permettre aux enfants, aux personnes ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles limitées ou dépourvues de l'expérience ou de la formation nécessaires d'utiliser l'application en question. Eloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
14. Le transit entre les vantaux ne doit avoir lieu que lorsque le portail est complètement ouvert.
15. L'utilisateur doit s'abstenir de toute tentative de réparation ou d'intervention et doit s'adresser uniquement et exclusivement au personnel qualifié SEA ou aux centres d'assistance SEA. L'utilisateur doit garder la documentation de la réparation. L'utilisateur peut exécuter seulement la manœuvre manuelle.
16. La longueur maximum des câbles d'alimentation entre la carte électronique et les moteurs ne devrait pas être supérieure à 10 m. Utilisez des câbles avec une section de 2,5 mm<sup>2</sup>. Utilisez des câbles à double isolation (avec gaine) jusqu'à proximité immédiate des terminaux, en particulier pour le câble d'alimentation (230V). Il est également nécessaire de maintenir une distance suffisante (au moins 2,5 mm dans l'air), entre les conducteurs en basse tension (230V) et les conducteurs de très basse tension de sécurité (SELV) ou utiliser une gaine ayant une épaisseur d'au moins 1 mm, qui fournisse une isolation supplémentaire.



**SEA**®



**Automatic Gate Openers**

International registered trademark n. 804888

**SEA S.p.A.**

**Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY**

**Tel. +39 0 861 588341 r.a. Fax +39 0 861 588344**

**[www.seateam.com](http://www.seateam.com)**